

---

## Reproductor De Cassette USB Estéreo Con Codificación En El Ordenador



### **MODELO: SCR-90 MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTA UNIDAD Y CONSÉRVELO PARA FUTURA REFERENCIA.**

## COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

**NOTA :** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y su no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

### ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## ESTIMADO CLIENTE JENSEN®

Seleccionar un equipo de audio de buena calidad como la unidad que usted acaba de adquirir es sólo el comienzo de disfrutar su experiencia musical. Ahora es el tiempo de considerar cómo puede aumentar la diversión y la emoción que ofrece su equipo. El fabricante y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos desean que usted aproveche al máximo su equipo haciéndolo funcionar a un nivel seguro. Un nivel que deje que el sonido salga alto y claro sin que esté a un nivel alto molesto o distorsionado y, más importante, sin afectar su oído sensible. El sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de su oído se adapta a volúmenes más altos de sonido. En consecuencia, lo que suena "normal" puede ser realmente alto y dañino para su oído. Resguárdese de esto ajustando su equipo a un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

### Para establecer un nivel seguro:

- Comience el control de volumen a un ajuste bajo.
- Aumente lentamente el sonido hasta que usted lo pueda escuchar cómodamente y claramente, y sin ninguna distorsión.

### Una vez que estableció su nivel de comodidad:

- Ajuste el dial y déjelo así.

Esto que le tomará sólo un minuto le ayudará a prevenir el daño al oído en el futuro. Después de todo, nosotros queremos que escuche toda su vida.

### Queremos que escuche durante toda la vida

Si utiliza su equipo de sonido prudentemente, éste le proporcionará diversión y emoción durante toda una vida. Dado que el daño auditivo causado por sonido alto es generalmente detectado cuando ya es demasiado tarde, el fabricante de este producto y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prolongada a ruido excesivo.



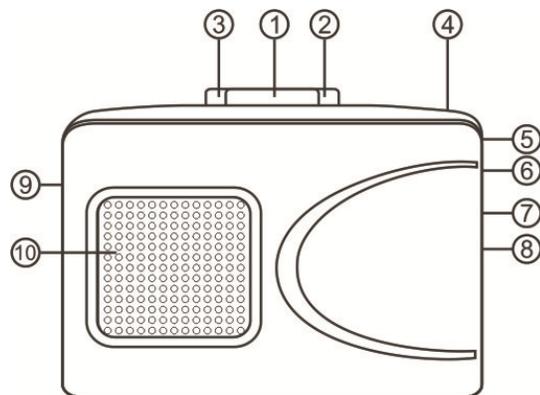
### Archivo del Cliente

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior. Usted debería anotar el número de serie de esta unidad en el espacio provisto debajo como un archivo permanente de su compra para ayudarlo en la identificación en el evento de robo o pérdida.

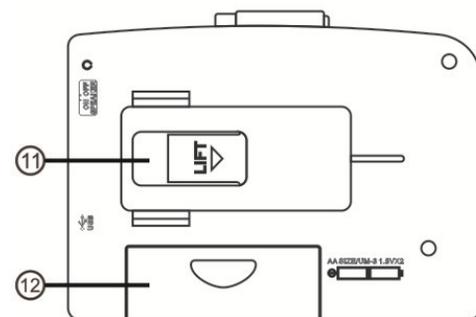
Número de Modelo: SCR-90

Número de Serie \_\_\_\_\_

## LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN ►
2. BOTÓN DE PARADA (STOP) ■
3. BOTÓN DE AVANCE RÁPIDO ►►
4. INDICADOR LUMINOSO DE BATERÍA
5. ENTRADA PARA AURICULARES
6. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DEL ALTAVOZ
7. CONTROL DE VOLUMEN
8. CONECTOR MINI-USB
9. ENTRADA ENCHUFE CC
10. ALTAVOZ



11. CLIP DE CINTURÓN DESMONTABLE
12. PUERTA DE LA BATERÍA

## FUENTE DE ALIMENTACIÓN

### BATTERY OPERATION

Notes: If you are using an external AC adapter (not included) for powering the unit, disconnect it before installing batteries.

For best performance and longer operating time, we recommend using alkaline batteries.

1. Remove the BATTERY DOOR (#12) on the back of the unit.
2. Follow the polarity diagram shown beside the BATTERY DOOR (#12) to insert 2 X 'AA' size (UM-3) batteries and close the BATTERY DOOR (#12).

### ⚠️ NOTA DE LA BATERÍA Y CUIDADO

1. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente. La polaridad incorrecta puede dañar la unidad.
2. Utilice únicamente el tamaño y el tipo de pilas especificados.
3. No mezcle baterías viejas y nuevas.
4. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
5. Si la unidad no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas. Las pilas viejas o con fugas pueden causar daños a la unidad y pueden anular la garantía.
6. No intente recargar las pilas que no son recargables; pueden sobrecalentarse y reventar. (Siga las instrucciones del fabricante de la batería).
7. No deseche las pilas en el fuego, éstas pueden explotar o perder.

### FUNCIONAMIENTO DEL ADAPTADOR AC (ADAPTADOR AC NO INCLUIDO)

Esta unidad también puede ser alimentada usando un adaptador de CA (no incluido) con un voltaje de entrada de CA 120V ~ 60Hz, y un voltaje de salida de CC 3V 300mA.

1. Enchufe el adaptador de CA (no incluido) en un tomacorriente de CA de uso doméstico.
2. Inserte el enchufe de CC del cable del adaptador de CA en el conector de entrada de CC (#9).
3. Si se instalan pilas en el SCR-90, se desconectarán automáticamente cuando se utilice un adaptador de CA.

NOTA: Utilice únicamente adaptadores con una tensión de salida nominal de 3V  $\overline{=}$  300mA CC con un enchufe central positivo.



**ADVERTENCIA:** Antes de realizar la conexión a la red eléctrica, asegúrese de que la fuente de alimentación coincide con la información de la etiqueta de características situada en la parte posterior de la unidad.

### ALIMENTACIÓN USB

- Esta unidad también puede ser alimentada usando el mini USB JACK incorporado (#8) y el cable USB incluido.
- Se requiere una fuente de alimentación USB (no incluida) como un cargador de teléfono celular, un puerto USB de computadora o un banco de alimentación USB con una salida mínima de DC 5V  $\overline{=}$  500mA.

- Conecte el conector mini USB del cable al conector mini USB JACK (#8) ubicado en el SCR-90. Conecte el otro extremo del cable USB al cargador USB, al banco de alimentación o al ordenador (no incluido).
- Si se instalan baterías en el SCR-90, se desconectarán automáticamente cuando se utilice el puerto USB para alimentar la unidad.

## FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CASETES

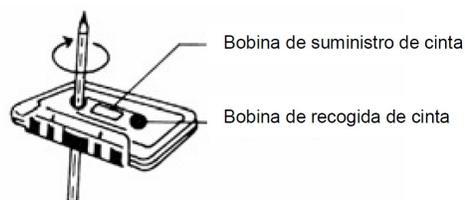
1. Abra la puerta del casete e inserte una cinta de casete pregrabada con la cinta expuesta hacia afuera. Cierre la puerta del depósito.
2. Seleccione la salida de reproducción.
  - SPEAKER: Deslice el SPEAKER ON/OFF SWITCH (#6) a la posición ON para seleccionar la salida del altavoz.
  - AURICULAR: Deslice el interruptor de encendido/apagado del altavoz a la posición OFF para seleccionar la salida de auriculares.
2. Pulse el BOTÓN PLAY ► (#1) y ajuste el CONTROL DE VOLUMEN (#7) para obtener el nivel de sonido deseado.
3. Presione el BOTÓN DE AVANCE RÁPIDO ►► (#3) cuando desee avanzar rápidamente la cinta.
4. Presione el BOTÓN STOP ■ (#2) para apagarlo.

### PARADA AUTOMÁTICA

Para proteger sus cintas de casete y evitar el desgaste innecesario del rodillo de arrastre del mecanismo de casete, esta unidad está equipada con un sistema de parada automática. Cuando la cinta termina durante la reproducción o el avance rápido, se liberará automáticamente para detener el funcionamiento del casete.

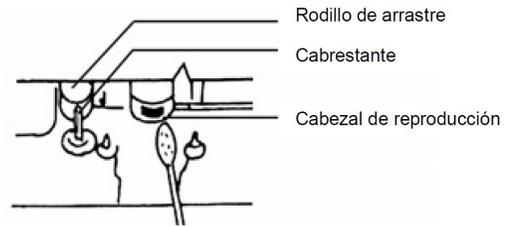
### CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO DE LA CINTA CASSETTE

1. Se recomienda el uso de cintas de alta calidad para obtener la máxima calidad de reproducción en sus grabaciones.
2. Las cintas con un tiempo de reproducción de 120 minutos (C-120) no son recomendadas debido a que ellas contienen cintas más delgadas y porque las cintas más largas tienen una probabilidad mayor de mal funcionamiento y atascamiento, lo que puede dañar el mecanismo del cassette.
3. Para obtener una reproducción buena, el cabezal deben ser limpiado cada 10 o 20 horas de uso. También se recomienda que el cassette se mantenga lejos de fuentes de calor o frío excesivos.
4. Si la cinta se ve floja, ajuste dicha condición antes de insertar el cassette. Para ajustar la cinta, inserte un lápiz dentro del rodillo y gírelo en el sentido horario como se muestra a continuación:



5. Al principio de cada casete se incluye una cinta de líder. No hay ninguna grabación en esta área, así que es necesario dejar que la cinta se ejecute durante unos cinco segundos para despejar la cabeza.

- Mantenga el cabezal de la cinta limpio ya que un cabezal sucio puede causar sonido distorsionado o velocidad inadecuada de la cinta. Presione el **BOTÓN DE REPRODUCIR (#3)** y utilice un pequeño bastoncillo de algodón con limpiador de cabezal de cinta o alcohol para limpiar el cabezal de cinta, el cabrestante y el rodillo de arrastre como se muestra:



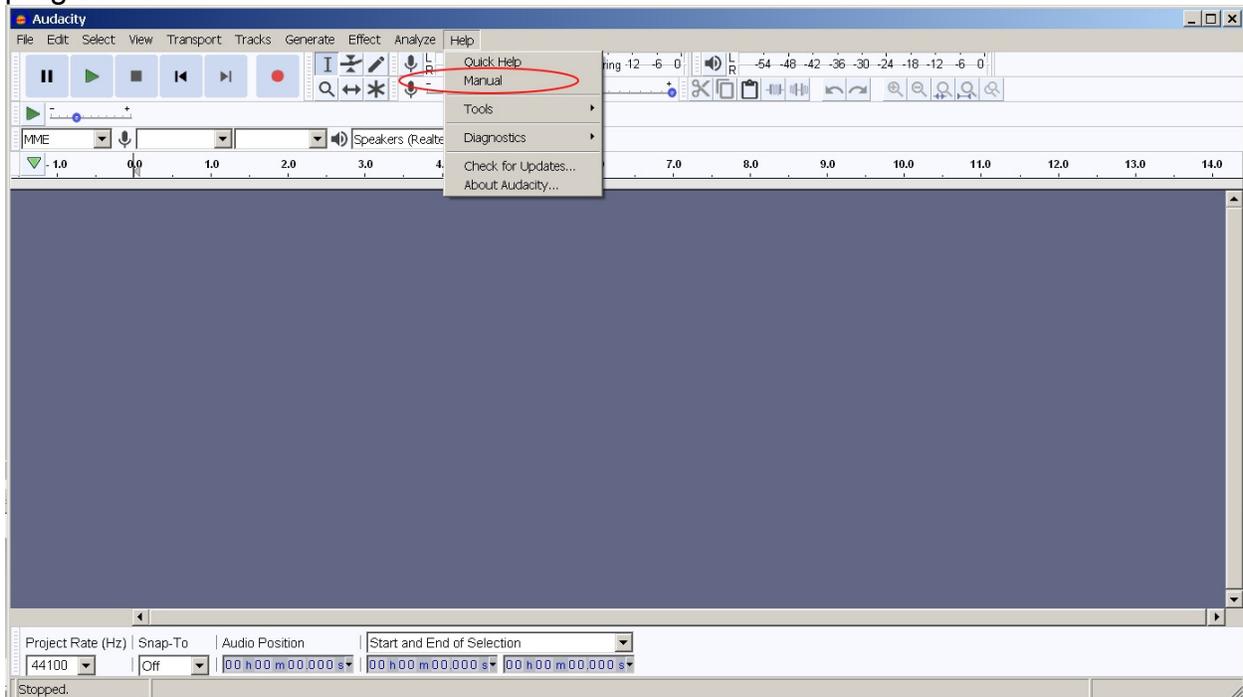
## LEA ESTA IMPORTANTE INFORMACIÓN ANTES DE USAR LOS AURICULARES

- Evite el juego prolongado a un volumen muy alto, ya que puede perjudicar su audición.
- Si siente un zumbido en los oídos, reduzca el volumen o apague la unidad.
- No lo use mientras conduce un vehículo motorizado. Esto es peligroso y también ilegal en algunos estados.
- Mantenga el volumen a un nivel razonable incluso si sus auriculares son de tipo al aire libre y están diseñados para permitirle escuchar los sonidos del exterior. Tenga en cuenta que un volumen demasiado alto puede bloquear los sonidos exteriores.

## GRABACIÓN EN SU ORDENADOR

Grabe el audio de la cinta directamente en su ordenador utilizando el cable USB incluido y el software Audacity incluido en el CD adjunto.

Puede acceder al manual del programa Audacity desde el menú desplegable de programas una vez instalado en su ordenador.



Para más información sobre compatibilidad, actualizaciones o el programa Audacity, visite: <https://www.audacityteam.org>.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Limpie la unidad con un paño húmedo (nunca mojado). Nunca debe usarse solventes o detergentes.
2. Evite dejar la unidad expuesta a la luz solar directa o en lugares calientes, húmedos o polvorientos.
3. Mantenga la unidad alejada de aparatos de calefacción y fuentes de ruido eléctrico como lámparas fluorescentes o motores.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si usted experimenta dificultades en el uso de este jugador refirió por favor a la carta siguiente o llamó 1-800-777-5331 para el servicio de cliente.

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No hay sonido	Baja o nula potencia	Reemplace todas las baterías por otras nuevas
	Volumen ajustado al mínimo	Aumente el volumen
El sonido aparece distorsionado en el ajuste de volumen alto	El control de volumen está ajustado al máximo	Ajuste el control de volumen a un nivel más bajo y cómodo
Altavoz sin sonido	El altavoz está apagado	Deslice el interruptor de encendido/apagado del altavoz a la posición ON
	Volumen mínimo	Aumentar el volumen
Cinta Sonido distorsionado	Cinta defectuosa o cabezal de cinta sucio	Reemplazar la cinta o limpiar el cabezal de la cinta
La velocidad varía	Cinta vieja o desgastada Rodillo y cabestrante sucios	Reemplazar la cinta Limpiar el rodillo y el cabestrante

## ESPECIFICACIÓN

Requisito de alimentación

Batería: 2 x pilas "AA" (UM-3) (no incluidas)

Adaptador CA (no incluido):

Entrada: AC 120V ~ 60Hz

Salida: CC 3V  $\text{---}$  300mA  $\ominus$   $\oplus$

Alimentación USB: DC 5V  $\text{---}$  500mA

## AVISO VERDE SPECTRA



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectraintl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

## GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicado del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
  - b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
  - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.

3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso por favor.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por **\$10.00** para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectraintl.com](mailto:custserv@spectraintl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.  
4230 North Normandy Avenue,  
Chicago, IL 60634, USA.  
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.

<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0619

Impreso en China